

recherche pour lequel l'activité de recherche est effectuée, des objectifs que celle-ci poursuit et des modalités selon lesquelles les informations recueillies seront traitées.

Ils seront informés qu'ils n'ont pas l'obligation de coopérer à l'enquête et qu'ils peuvent interrompre à tout moment leur coopération sans devoir en justifier les motifs.

Ils seront en outre informés du délai de conservation des données, visées à l'article 4, alinéa 1^{er}, et du fait que les informations les concernant seront rendues anonymes.

Un exemplaire de la lettre visée à l'alinéa 1^{er} ainsi que du questionnaire qui sera soumis aux personnes invitées à coopérer à l'enquête sera tenu à la disposition de la Commission de la protection de la vie privée. Le responsable de l'enquête veillera à la pertinence pour cette enquête des informations reprises dans le questionnaire.

Art. 3. La communication des informations du Registre national visées à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, est faite au recteur de l'Université Catholique de Louvain et au recteur de la « Katholieke Universiteit Leuven ».

Les personnes visées à l'alinéa 1^{er} désignent nommément et par écrit, parmi les membres du personnel, selon le cas, du Point d'appui interuniversitaire sur l'Opinion publique et la politique (en abrégé, P.I.O.P.) de l'Université Catholique de Louvain et de « l'Interuniversitaire Steunpunt politieke opinieonderzoek » (en abrégé, I.S.P.O.) de la « Katholieke Universiteit Leuven », ceux d'entre eux qu'elles autorisent à faire usage de ces informations dans le cadre de leur activité de recherche, aux seules fins énumérées à l'article 1^{er}, alinéa 3.

La liste des membres du personnel visés à l'alinéa précédent est dressée pour la première fois dans le mois qui suit l'entrée en vigueur du présent arrêté, puis chaque année, à la date du 1^{er} octobre. Cette liste est tenue à la disposition de la Commission de la protection de la vie privée par le responsable de l'enquête.

Art. 4. Les informations obtenues en communication du Registre national en application de l'article 1^{er} peuvent être conservées pendant une durée maximale de trois mois à compter de la clôture de la collecte des données portant sur les élections législatives fédérales de 2003 et au plus tard le 31 décembre 2003. A l'expiration de ce délai, elles doivent être effacées ou détruites.

Elles ne peuvent être communiquées à des tiers.

Ne sont pas considérés comme des tiers pour l'application de l'alinéa précédent, les personnes physiques auxquelles se rapportent ces informations ou leurs représentants légaux.

Art. 5. Notre Ministre de l'Intérieur, Notre Ministre de la Politique scientifique et Notre Ministre de la Justice sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 juin 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
L. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre de la Politique scientifique,
Y. YLIEFF

Le Ministre de la Justice,
T. VAN PARYS

benaming van de onderzoekinstelling waarvoor de onderzoeksactiviteit wordt verricht, van de doelstellingen die het nastreeft en van de modaliteiten volgens welke de ingewonnen informatiegegevens zullen worden verwerkt.

Zij zullen ervan worden in kennis gesteld dat zij niet verplicht zijn mee te werken aan het onderzoek, en dat zij hun medewerking op ieder moment kunnen stopzetten, zonder hiervoor een wettiging te moeten geven.

Zij zullen bovendien ingelicht worden over de termijn van bewaring van de gegevens, bedoeld in artikel 4, eerste lid, en over het feit dat de hen betreffende gegevens anoniem gemaakt zullen worden.

Een exemplaar van de brief bedoeld in het eerste lid, alsmede van de vragenlijst die aan de personen die uitgenodigd worden aan het onderzoek mee te werken zal ter beschikking gehouden worden van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. De verantwoordelijke van het onderzoek zal waken over de pertinentie voor dit onderzoek van de gegevens opgenomen in de vragenlijst.

Art. 3. De mededeling van de informatiegegevens uit het Rijksregister bedoeld in artikel 1, eerste lid, wordt gedaan aan de rector van de Katholieke Universiteit Leuven en aan de rector van de "Universiteit Catholique de Louvain".

De personen bedoeld in het eerste lid duiden onder de leden van het personeel, naargelang het geval, van het Interuniversitair Steunpunt politieke opinieonderzoek, afgekort I.S.P.O., van de Katholieke Universiteit Leuven, en van het « le Point d'appui interuniversitaire sur l'Opinion publique et la politique », afgekort P.I.O.P., van de « Université Catholique de Louvain » bij name en schriftelijk aan wie gebruik mag maken van de informatiegegevens in het kader van hun onderzoeksactiviteit, enkel voor de doeleinden vermeld in artikel 1, derde lid.

De lijst van de leden van het personeel bedoeld in het voorgaande lid wordt voor de eerste keer opgesteld in de maand die volgt op de inwerkingtreding van het onderhavig besluit, en daarna, jaarlijks, op 1 oktober. Deze lijst wordt door de verantwoordelijke van het onderzoek ter beschikking gehouden van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Art. 4. De informatiegegevens verkregen uit het Rijksregister met toepassing van artikel 1 mogen bewaard worden tot uiterlijk drie maanden na de afsluiting van de gegevensverzameling van het verkiezingsonderzoek van 2003 en ten laatste op 31 december 2003. Bij het verstrijken van deze termijn moeten zij uitgewist of vernietigd zijn.

Zij mogen niet medegedeeld worden aan derden.

Voor de toepassing van het voorgaande lid worden de natuurlijke personen waarop deze informatiegegevens betrekking hebben of hun wettelijke vertegenwoordigers niet als derden beschouwd.

Art. 5. Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Onze Minister van Wetenschapsbeleid, en Onze Minister van Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 juni 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. VAN DEN BOSSCHE

De Minister van Wetenschapsbeleid,
Y. YLIEFF

De Minister van Justitie,
T. VAN PARYS

F. 99 — 3130

[S — C — 99/00633]

5 JUILLET 1999. — Arrêté royal relatif à l'octroi d'allocations et d'indemnités aux membres de la Commission consultative des étrangers

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, notamment les articles 32, 34 et 36 modifiés par la loi du 15 juillet 1996, ainsi que les articles 33, 35 et 37 à 39;

N. 99 — 3130

[S — C — 99/00633]

5 JULI 1999. — Koninklijk besluit betreffende de toekenning van toelagen en vergoedingen aan de leden van de Commissie van advies voor vreemdelingen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, inzonderheid op de artikelen 32, 34 en 36 gewijzigd door de wet van 15 juli 1996, en de artikelen 33, 35 en 37 tot 39;

Vu l'arrêté royal du 24 décembre 1964 fixant les indemnités pour frais de séjour de membres du personnel des ministères modifié par les arrêtés royaux des 14 décembre 1970, 4 décembre 1990, 4 mars 1993, 17 mars 1995 et du 10 avril 1995;

Vu l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours modifié par les arrêtés royaux des 2 juin 1976, 12 décembre 1984, 17 mars 1995 et du 24 avril 1997;

Vu l'arrêté royal du 26 mars 1965 portant réglementation générale des indemnités et allocations quelconques accordées au personnel des ministères, modifiés par les arrêtés royaux des 6 février 1967 et 2 mars 1989;

Vu l'arrêté royal du 28 juillet 1981 relatif à la Commission consultative des étrangers modifié par les arrêtés royaux des 1^{er} avril 1987, 13 juillet 1992 et 12 août 1994;

Vu l'avis de l'Inspecteur des finances, donné le 12 mai 1998;

Vu l'accord de notre Ministre de la Fonction publique, donné le 19 mars 1999;

Vu l'accord de notre Ministre du Budget, donné le 19 mars 1999;

Sur la proposition de notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La participation aux séances de la Commission consultative des étrangers donne droit à des jetons de présence dont le montant est fixé comme suit :

- Président : 900 francs
- Autres membres : 750 francs

Les jetons de présences couvrent les travaux inhérents aux séances.

Ils ne sont dûs que lorsque la durée de la séance atteint au minimum trois heures.

Art. 2. Les membres de la Commission consultative des étrangers ont droit au remboursement des frais de parcours et de séjour dans les conditions et suivant les taux fixés par la réglementation en la matière applicable aux membres du personnel des ministères.

Pour l'application du présent article, le Président est assimilé aux membres du personnel des ministères titulaires d'un grade classé au rang 15 et les autres membres sont assimilés aux membres du personnel des ministères titulaires d'un grade classé au rang 13.

Art. 3. L'arrêté royal du 23 septembre 1983 relatif à l'octroi d'allocations et d'indemnités aux membres de la Commission consultative des étrangers est abrogé.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1998.

Art. 5. Notre Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 juillet 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
L. VAN DEN BOSSCHE

Gelet op het koninklijk besluit van 24 december 1964 tot vaststelling van de vergoedingen wegens verblijfkosten toegekend aan de leden van het personeel der ministeries, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 december 1970, 4 december 1990, 4 maart 1993, 17 maart 1995 en 10 april 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regel inzake reiskosten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 juni 1976, 12 december 1984, 17 maart 1995 en 24 april 1997;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 maart 1965 houdende de algemene regeling van de vergoedingen en toelagen van alle aard toegekend aan het personeel der ministeries, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 6 februari 1967 en 2 maart 1989;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 juli 1981 betreffende de Commissie van advies voor vreemdelingen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 april 1987, 13 juli 1992 en 12 augustus 1994.

Gelet op het advies van de inspecteur van financiën, gegeven op 12 mei 1998;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 19 maart 1999;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 19 maart 1999;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De deelneming aan de vergaderingen van de Commissie van advies voor vreemdelingen geeft recht op een presentiegeld waarvan het bedrag als volgt is bepaald :

- Voorzitter : 900 frank
- Overige leden : 750 frank

Het presentiegeld vergoedt het werk dat inherent is aan de vergaderingen.

Het is enkel verschuldigd indien de duur van de zitting ten minste drie uur bedraagt.

Art. 2. De leden van de Commissie van advies voor vreemdelingen hebben recht op de terugbetaling van reis -en verblijfkosten onder de voorwaarden en volgens de bedragen vastgesteld door de reglementering ter zake die op de personeelsleden van de ministeries toepasselijk is.

Voor de toepassing van dit artikel, wordt de voorzitter gelijkgesteld met de personeelsleden van de ministeries die titularis zijn van een in rang 15 ingedeelde graad en worden de overige leden gelijkgesteld met de personeelsleden van de ministeries die titularis zijn van een in rang 13 ingedeelde graad.

Art. 3. Het koninklijk besluit van 23 september 1983 betreffende de toekenning van toelagen en vergoedingen aan de leden van de Commissie van advies voor vreemdelingen wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking met ingang van 1 januari 1998.

Art. 5. Onze Minister die bevoegd is voor de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 juli 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. VAN DEN BOSSCHE

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 99 — 3131

[C — 99/12479]

25 MAI 1999. — Arrêté royal portant financement du plan d'accompagnement (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses, notamment l'article 123;

Vu l'Accord de coopération 1999-2000 du 3 mai 1999 entre l'Etat, les Communautés et les Régions concernant le plan d'accompagnement des chômeurs;

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 99 — 3131

[C — 99/12479]

25 MEI 1999. — Koninklijk besluit tot financiering van het begeleidingsplan (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen, inzonderheid op artikel 123;

Gelet op het Samenwerkingsakkoord 1999-2000 van 3 mei 1999 tussen de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten betreffende het begeleidingsplan voor de werklozen;